



Décision du 17 Rabie El Aouel 1441 correspondant au 14 novembre 2019 fixant les modèles de la transaction provisoire, la soumission contentieuse, la transaction définitive, le procès-verbal de transaction et la transaction tenant lieu de procès-verbal des douanes.

Le directeur général des douanes,

Vu la loi n° 79-07 du 21 juillet 1979, modifiée et complétée, portant code des douanes, notamment son article 265 ;

Vu le décret exécutif n° 11-421 du 13 Moharram 1433 correspondant au 8 décembre 2011 fixant l'organisation et le fonctionnement des services extérieurs de la direction générale des douanes ;

Vu le décret exécutif n° 17-90 du 23 Joumada El Oula 1438 correspondant au 20 février 2017 portant organisation et attributions de l'administration centrale de la direction générale des douanes ;

Vu le décret exécutif n° 19-136 du 23 Chaâbane 1440 correspondant au 29 avril 2019 portant création des commissions de transaction, fixant leur composition et leur fonctionnement ainsi que la liste des responsables de l'administration des douanes habilités à engager la transaction, leurs seuils de compétence et les taux des remises partielles, notamment son article 26 ;

Décide :

Article 1er. — En application des dispositions de l'article 26 du décret exécutif n° 19-136 du 23 Chaâbane 1440 correspondant au 29 avril 2019, susvisé, la présente décision a pour objet de fixer les modèles des documents suivants :

- la transaction provisoire ;
- la soumission contentieuse ;
- la transaction définitive ;
- le procès-verbal de transaction ;
- la transaction tenant lieu de procès-verbal des douanes.

Art. 2. — Les documents visés à l'article 1er ci-dessus, sont dressés selon les modèles annexés à la présente décision.

Art. 3. — La présente décision sera publiée au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger le 17 Rabie El Aouel 1441 correspondant au 14 novembre 2019.

Mohamed OUARET.

ANNEXES

(MODELE DE TRANSACTION PROVISOIRE)

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

Ministère des finances

Direction générale des douanes

Direction régionale des douanes de

.....⁽¹⁾

N°

TRANSACTION PROVISOIRE

Affaire.....

Numéro du contentieux : Date

L'an (année)..... et le (mois et jour)

Nous soussignés,

D'une part (le responsable signataire : nom, prénom et qualité)..... à
(adresse administrative) y demeurant et agissant en cette qualité.

Et d'autre part : (indiquer, selon le cas)⁽²⁾

Pour la personne physique :

Nom et prénom (s) : (indiquer le surnom, le cas échéant).....

Nom et prénom (s) :

Date et lieu de naissance : Sexe :

Fils de : (prénom (s) du père) et de : (nom et prénom (s) de la mère).....

Situation familiale : Profession : Nationalité : (d'origine et actuelle, le cas échéant).....

Demeurant à :

Adresse complète à l'étranger (le cas échéant) :

Numéro d'identification national :

⁽¹⁾ Compléter le timbre selon le service du responsable signataire.

⁽²⁾ En cas d'existence de plusieurs demandeurs de transaction, indiquer l'identité complète de chacun d'eux.

Pour la personne morale :

Dénomination commerciale : Pays : (*Nationalité*).....

Dénomination commerciale en latin :

Siège social :

Registre du commerce numéro : Délivré le : Par :

Numéro d'identification fiscale :

Représentant légal : (*Indiquer l'identité complète tel que prévu pour la personne physique en précisant sa qualité*).....

Qui a (ont) introduit une demande en date du Pour terminer ce litige par voie transactionnelle.

Qualification légale et textes répressifs :

.....
.....

Entraînant.....(*les pénalités légalement encourues en précisant le montant en lettres et en chiffres*).....

Ayant consigné en garantie un montant de.....(*en lettres et en chiffres*)DA
équivalent à..... % du montant des amendes légalement encourues suivant la quittance n°
.....du.....auprès du receveur des douanes à

Il a été convenu de terminer ce litige et ce, jusqu'à approbation du responsable habilité, selon les conditions provisoires suivantes :

-
-
-

En cas d'approbation de la transaction provisoire par le responsable habilité ou de modification de ses conditions, la transaction devient définitive.

En cas de rejet de la transaction par le responsable habilité à transiger définitivement, la transaction provisoire devient nulle et sans effet. Dans ce cas, le litige est réglé par voie judiciaire, et le montant consigné est pris comme sûreté jusqu'au règlement définitif de l'affaire.

Fait à.....et signé après lecture le jour, mois et an que dessus.

Signature du responsable
de l'administration des douanes

Signature du (des) contrevenant (s)
ou de son (leurs) représentant (s) légal (légaux)

(MODELE DE SOUMISSION CONTENTIEUSE)

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

Ministère des finances
Direction générale des douanes
Direction régionale des douanes de
Inspection divisionnaire des douanes à.....
.....⁽¹⁾
N°.....

SOUMISSION CONTENTIEUSE

Affaire :

Numéro du contentieux : Date.....

L'an (*année*)..... et le (*mois et jour*)

Nous soussignés, certifions :

..... (*noms, prénoms, grades, qualités et adresses administratives des agents verbalisateurs*)
.....
.....
.....

Que (*selon le cas*)⁽²⁾ :

Pour la personne physique :

Nom et prénom (s) :..... (*indiquer le surnom, le cas échéant*).....

Nom et prénom (s) :.....

Date et lieu de naissance :..... Sexe :.....

Fils de : (*prénom (s) du père*) et de :..... (*nom et prénom (s) de la mère*).....

Situation familiale : Profession :..... Nationalité : (*d'origine et actuelle, le cas échéant*).....

Demeurant à :.....

Adresse complète à l'étranger (*le cas échéant*) :

Numéro d'identification national :

⁽¹⁾ Compléter le timbre selon le service du responsable verbalisateur.

⁽²⁾ En cas d'existence de plusieurs demandeurs de transaction, indiquer l'identité complète de chacun d'eux.

Pour la personne morale :Dénomination commerciale : Pays : (*nationalité*).....

Dénomination commerciale en latin :

Siège social :

Registre du commerce numéro : Délivré le : Par :

Numéro d'identification fiscal :

Représentant légal : (*Indiquer l'identité complète tel que prévu pour la personne physique en précisant sa qualité*).....

Des faits :

.....

.....

.....

Qualification légale et textes répressifs :

Entraînant (*les pénalités légalement encourues en précisant le montant en lettres et en chiffres*)

A cet effet :

Le (s) contrevenant (s) reconnaît (reconnaissent) les faits constitutifs de l'infraction douanière portés à sa (leur) charge, et affiche (ent) de sa (leur) volonté de terminer le litige par voie transactionnelle et s'engage (ent) à exécuter les conditions qui seront arrêtées par le responsable habilité.

Et qui a (ont) consigné en garantie un montant de (*en lettres et en chiffres*) DA, équivalent à % du montant des pénalités légalement encourues, suivant quittance n° du, auprès du receveur des douanes à

Signature et cachet du receveur des douanesIl (s) certifie (ent) avoir reçu mainlevée, suivant les conditions légales et réglementaires, de⁽³⁾

Fait à et signé après lecture le jour, mois et an que dessus.

Signature des agents
des douanes verbalisateursSignature du (des) contrevenant (s) ou de son
(leurs) représentant (s) légal (légaux)

⁽³⁾ Indiquer les marchandises et/ou les moyens de transport objet de mainlevée et la base légale.

(MODELE DE TRANSACTION DEFINITIVE)

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

Ministère des finances

Direction générale des douanes

Direction régionale des douanes de

.....⁽¹⁾

N°.....

TRANSACTION DEFINITIVE

Affaire :

Numéro du contentieux : Date.....

L'an (*année*)..... et le (*mois et jour*)

Nous soussignés,

D'une part (*le responsable légalement habilité : nom, prénom et qualité*).....
à (*adresse administrative*) y demeurant et agissant en cette qualité.

D'autre part (indiquer selon le cas) ⁽²⁾

Pour la personne physique :

Nom et prénom (s) :..... (*indiquer le surnom, le cas échéant*).....

Nom et prénom (s) :.....

Date et lieu de naissance : Sexe :

Fils de : (*prénom (s) du père*) et de :..... (*nom et prénom (s) de la mère*).....

Situation familiale : profession : nationalité : (*d'origine et actuelle, le cas échéant*).....

Demeurant à :.....

Adresse complète à l'étranger (*le cas échéant*) :

Numéro d'identification national :

⁽¹⁾ Compléter le timbre selon le service du responsable légalement habilité.

⁽²⁾ En cas d'existence de plusieurs demandeurs de transaction, indiquer l'identité complète de chacun d'eux.

Pour la personne morale :Dénomination commerciale : Pays : (*nationalité*).....

Dénomination commerciale en latin :

Siège social :

Registre de commerce numéro : Délivré le : Par :

Numéro d'identification fiscal :

Représentant légal : (*Indiquer l'identité complète tel que prévu pour la personne physique en précisant sa qualité*).....

Qui a (ont) introduit une demande en date du pour terminer ce litige par voie transactionnelle.

Qualification légale et textes répressifs :

.....

.....

Entraînant; (*les pénalités légalement encourues en précisant le montant en lettres et en chiffres*).....

Compte tenu de la transaction provisoire / soumission contentieuse (n° date))

Décision de transaction (n° date rendue par)⁽³⁾

Il a été convenu entre les parties signataires ci-dessous de terminer cette affaire définitivement par voie transactionnelle, selon les conditions suivantes :

—

—

—

Fait à et signé après lecture le jour, mois et an que dessus.

L'administration des douanes ⁽⁴⁾Le(s) contrevenant(s) ou de son (leurs)
représentant(s) légal (légaux)⁽³⁾ Indiquer selon le cas.⁽⁴⁾ La transaction définitive est signée par le chef d'inspection divisionnaire compétent, en cas de décision de transaction prise par le directeur général des douanes, le directeur régional des douanes ou le chef d'inspection divisionnaire des douanes.

(MODELE DE PROCES-VERBAL DE TRANSACTION)

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

Ministère des finances

Direction générale des douanes

Direction régionale des douanes de

Inspection divisionnaire des douanes à

Recette des douanes à

.....

N°.....

PROCES-VERBAL DE TRANSACTION

Affaire :

Numéro du contentieux : Date.....

L'an (*année*).....et le (*mois et jour*)

Compte tenu de la transaction définitive (n° date), par laquelle
(le ((s) contrevenant (s) a (ont) bénéficié suivant sa (leur) demande (s) du
qui a (ont) terminé l'affaire relative au dossier contentieux cité ci-dessus, par voie transactionnelle, selon les conditions
suivantes :

-
-
-

Et après lui (leur) avoir notifié la transaction définitive (*le (s) contrevenant (s)*) s'est
(se sont) présenté (s) auprès du receveur des douanes à
et a (ont) exécuté ses conditions.

Le présent procès-verbal a été signé le jour, mois et an que dessus, Une copie lui (leur) a été remise après exécution des conditions de la transaction.

Signature
du receveur des douanes

Signature du (des) contrevenant (s) ou de son
(leurs) représentant (s) légal (légaux)

(MODELE DE TRANSACTION TENANT LIEU DE PROCES-VERBAL DES DOUANES)

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

Ministère des finances

Direction générale des douanes

Direction régionale des douanes de

Inspection divisionnaire des douanes à

.....⁽¹⁾

N°

TRANSACTION TENANT LIEU DE PROCES-VERBAL DES DOUANES

Affaire :

Numéro du contentieux : Date.....

L'an (année).....et le (mois et jour)

Entre les soussignés,

D'une part

..... (le responsable signataire : nom, prénom et qualité) à (adresse administrative)

..... y demeurant et agissant en cette qualité.

Et d'autre part

Nom et prénom (s) : (Indiquer le surnom, le cas échéant)

Nom et prénom (s) :

Date et lieu de naissance : Sexe :

Fils de :; (prénom (s) du père) et de : (nom et prénom (s) de la mère)

Situation familiale : Profession : : Nationalité : (d'origine et actuelle, le cas échéant)

Demeurant à :

Adresse complète à l'étranger : (le cas échéant)

Numéro d'identification national

A l'encontre duquel (desquels) une infraction douanière a été relevée par : (noms, prénoms, grades, qualités et adresses administratives des agents verbalisateurs)⁽²⁾

Consistant en (le résumé des faits de l'affaire, la qualification légale, les textes répressifs et les pénalités légalement encourues).....

.....

.....

⁽¹⁾ Compléter le timbre selon le service du responsable légalement habilité.⁽²⁾ En cas d'existence d'un procès-verbal établi par les agents cités dans l'article 241 du code des douanes, il y a lieu de recourir au modèle de la transaction définitive.

Signature des agents verbalisateurs

Le (s) contrevenant (s) reconnaît (reconnaissent) les faits constitutifs de l'infraction douanière portés à sa (leur) charge, et affiche (ent) sa (leur) volonté de terminer le litige par voie transactionnelle.

L'affaire a été définitivement terminée selon les conditions suivantes :

-
-
-

Signature du responsable de l'administration des douanes habilité

Le (s) contrevenant (s) s'est (se sont) présenté (s) auprès du receveur des douanes à et a (ont) exécuté ses conditions.

Signé après lecture le jour, mois et an que dessus. Une copie lui (leur) a été remise après exécution des conditions de la transaction.

Signature
du receveur des douanes

Signature du (des) contrevenant (s) ou de son
(leurs) représentant (s) légal (légaux)
